

# AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

## DECYZJA NR 1/2018 WSPÓLNEGO KOMITETU WEOL

z dnia 3 maja 2018 r.

w sprawie przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego 2019/1802

WSPÓLNY KOMITET WEOL,

uwzględniając Wielostronną umowę między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie (\*) w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego (†) (zwaną dalej „umową WEOL”), w szczególności jej art. 18,

a także mając na uwadze, że umowa WEOL weszła w życie w dniu 1 grudnia 2017 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### *Artykuł*

Niniejszym przyjmuje się regulamin wewnętrzny wspólnego komitetu WEOL zawarty w załączniku do niniejszej decyzji.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 maja 2018 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu  
Carlos BERMEJO ACOSTA  
Przewodniczący

(\*) Użycie tej nazwy nie ma wpływu na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244/1999 oraz opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości na temat ogłoszenia przez Kosowo niepodległości.

(†) Dz.U. L 285 z 16.10.2006, s. 3.

## ZAŁĄCZNIK

## REGULAMIN WEWNĘTRZNY WSPÓLNEGO KOMITETU WEOL

## Artykuł 1

**Postanowienia ogólne**

1. Wspólny komitet WEOL (zwany dalej „wspólnym komitetem”) zostaje ustanowiony zgodnie z art. 18 Wielostronnej umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego (zwanej dalej „umową WEOL”).
2. Jest on odpowiedzialny za zarządzanie umową WEOL i zapewnienie jej prawidłowego wykonania
3. Zgodnie z art. 18 ust. 2 umowy WEOL wspólny komitet składa się z przedstawicieli Umawiających się Stron.
4. Zgodnie z art. 18 ust. 3 umowy WEOL wspólny komitet działa na zasadzie jednomyślności. Może jednak zdecydować o poddaniu niektórych szczególnych kwestii głosowaniu większościowemu.

## Artykuł 2

**Przewodnictwo**

Wspólnemu komitetowi przewodniczą rotacyjnie jeden z partnerów WEOL oraz Unia Europejska i jej państwa członkowskie. W przypadku gdy posiedzeniu wspólnego komitetu przewodniczy Unia Europejska i jej państwa członkowskie, są one reprezentowane przez Komisję Europejską.

## Artykuł 3

**Posiedzenia**

1. O ile Umawiające się Strony nie uzgodnią inaczej, wspólny komitet zbiera się przynajmniej raz w roku, a także w przypadku, gdy wymagają tego okoliczności.
2. Każde posiedzenie wspólnego komitetu odbywa się w dniu uzgodnionym przez Umawiające się Strony.
3. Jeżeli Umawiające się Strony wyrażą na to zgodę, posiedzenia wspólnego komitetu mogą odbywać się za pomocą wszelkich uzgodnionych środków technicznych, takich jak wideokonferencja.

## Artykuł 4

**Delegacje**

1. Przed każdym posiedzeniem Umawiające się Strony są powiadamiane przez sekretarza wspólnego komitetu (zwanego dalej „sekreterzem”) o planowanym składzie delegacji uczestniczących w posiedzeniu.
2. Wspólny komitet może zaprosić osoby niebędące jego członkami do uczestnictwa w posiedzeniach w celu dostarczenia informacji dotyczących poszczególnych kwestii.

## Artykuł 5

**Sekretariat**

Funkcję sekretarza pełni urzędnik Komisji Europejskiej.

*Artykuł 6***Korespondencja**

Wszelka korespondencja przychodząca do przewodniczącego wspólnego komitetu (zwanego dalej „przewodniczącym”) lub od niego wychodząca jest również przekazywana sekretarzowi. Sekretarz zapewnia przekazanie korespondencji Umawiającym się Stronom.

*Artykuł 7***Poufność**

Obrazy wspólnego komitetu mają charakter poufny. Gdy jedna z Umawiających się Stron przedstawia wspólnemu komitetowi informacje określone jako poufne, pozostałe Umawiające się Strony traktują je jako informacje poufne.

*Artykuł 8***Porządek obrad**

1. Wstępny porządek obrad każdego posiedzenia wspólnego komitetu sporządzany jest przez sekretarza na podstawie propozycji przedłożonych przez Umawiające się Strony. Punktom porządku obrad towarzyszą odpowiednie powiązane dokumenty i zgłasza się je nie później niż 21 dni kalendarzowych przed posiedzeniem.
2. Wstępny porządek obrad jest przesyłany wszystkim Umawiającym się Stronom nie później niż 15 dni kalendarzowych przed terminem posiedzenia.
3. Wspólny komitet przyjmuje porządek obrad na początku każdego posiedzenia. Za zgodą Umawiających się Stron każdy punkt nieujęty we wstępnym porządku obrad może zostać umieszczony w porządku obrad.
4. Przewodniczący może skrócić termin wskazany w ust. 1 w celu uwzględnienia wymogów lub pilnego charakteru danej sprawy.

*Artykuł 9***Protokół z posiedzenia i wnioski operacyjne**

1. Sekretarz sporządza projekt protokołu z każdego posiedzenia wspólnego komitetu. W protokole wskazuje się podjęte decyzje oraz przyjęte zalecenia i wnioski.
2. W terminie jednego miesiąca od daty posiedzenia projekt protokołu przekazywany jest wspólnemu komitetowi do zatwierdzenia w drodze procedury pisemnej. Protokół może również zostać przyjęty przez wspólny komitet na jego kolejnym posiedzeniu.
3. W przypadku zatwierdzenia protokołu jest on podpisywany przez przewodniczącego i sekretarza, a każdej z Umawiających się Stron przesyła się jego jeden egzemplarz.

*Artykuł 10***Decyzje i zalecenia**

1. Wspólny komitet podejmuje decyzje i formułuje zalecenia na zasadzie jednomyślności. Decyzje i zalecenia w rozumieniu art. 16, art. 20 i art. 28 ust. 3 umowy WEOL wymagają jednak zwykłej większości głosów.
2. Posiedzenie wspólnego komitetu uznaje się za posiadające wymagane kworum jedynie wówczas, gdy reprezentowane są cztery Umawiające się Strony oraz Unia Europejska.
3. W okresie między posiedzeniami wspólny komitet może podejmować decyzje lub formułować zalecenia w drodze procedury pisemnej. Każda z Umawiających się Stron może jednak zażądać zwołania wspólnego komitetu w celu omówienia danej kwestii. Umawiająca się Strona proponująca zastosowanie procedury pisemnej przedkłada projekt instrumentu sekretarzowi, który przekazuje go wszystkim Umawiającym się Stronom. Każda z Umawiających się Stron informuje prze-

wodniczącego i sekretarza w terminie 15 dni roboczych od otrzymania projektu instrumentu o tym, czy akceptuje dany projekt, czy proponuje wprowadzenie w nim jakiegokolwiek zmian, bądź czy uważa, że należy zwołać posiedzenie wspólnego komitetu w celu omówienia przedmiotowej kwestii. Jeżeli projekt zostaje przyjęty, przewodniczący finalizuje decyzję lub zalecenie zgodnie z ust. 5 i 6 poniżej.

4. Wstrzymanie się Umawiającej się Strony od głosu nie uniemożliwia przyjęcia decyzji lub zalecenia, o ile zapewnione jest kworum wymagane zgodnie z ust. 2.
5. Decyzje i zalecenia wspólnego komitetu noszą nazwę odpowiednio „decyzji” lub „zalecenia”, po których następuje numer porządkowy, data przyjęcia oraz opis przedmiotu.
6. Decyzje i zalecenia wspólnego komitetu są podpisywane przez przewodniczącego oraz poświadczane przez sekretarza.
7. Decyzje wspólnego komitetu są publikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i w dziennikach urzędowych partnerów WEOL. W każdej decyzji określa się termin jej wykonania przez Umawiającą się Stronę oraz wszelkie pozostałe informacje, które mogą mieć znaczenie dla podmiotów gospodarczych.

#### *Artykuł 11*

##### **Języki**

1. Językami urzędowymi wspólnego komitetu są języki urzędowe Umawiających się Stron. Umawiające się Strony dokładają jednak wszelkich starań, aby w celu zapewnienia efektywności na posiedzeniach wspólnego komitetu, do celów korespondencji i na potrzeby przygotowania dokumentacji używać języka angielskiego.
2. Decyzje i zalecenia wspólnego komitetu są sporządzane w języku angielskim.

#### *Artykuł 12*

##### **Wydatki**

1. Każda Umawiająca się Strona pokrywa wszelkie koszty powstałe w związku ze swoim udziałem w posiedzeniach wspólnego komitetu i jego grup roboczych lub grup ekspertów.
2. Wspólny komitet uzgadnia podział kosztów związanych z delegacjami ekspertów.

#### *Artykuł 13*

##### **Zmiany w regulaminie wewnętrznym**

Niniejszy regulamin wewnętrzny może być zmieniany zgodnie z art. 10.

#### *Artykuł 14*

##### **Grupy robocze**

1. Skład i zasady funkcjonowania grup roboczych lub grup ekspertów, tworzonych zgodnie z art. 18 ust. 8 umowy WEOL, uzgadnia się odpowiednio zgodnie z postanowieniami mającymi zastosowanie do wspólnego komitetu.
  2. Grupy robocze lub grupy ekspertów podlegają wspólnemu komitetowi, któremu składają sprawozdanie po każdym ze swoich posiedzeń. Nie są one upoważnione do podejmowania decyzji, lecz mogą przedstawiać zalecenia skierowane do komitetu.
  3. Wspólny komitet może podjąć decyzję o zakończeniu lub zmianie mandatu grup roboczych lub grup ekspertów.
-